

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Wasserkissens mit Baumwollbezug. Der befüllbare Wasserkern passt sich optimal Ihren Schlafbedürfnissen an.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Wasserkissen optimal einsetzen können.

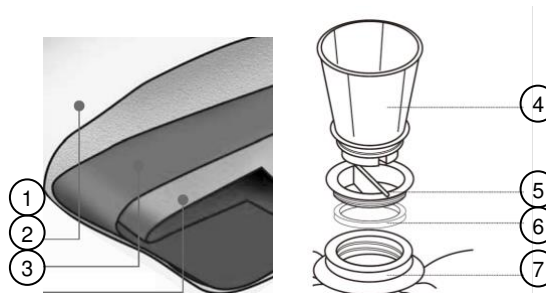
Lieferumfang

- Wasserkissen
- Fülltrichter
- Bezug
- Anleitung

Technische Daten

Material Bezug	100 % Baumwolle
Material Füllung	100 % Polyester
Material Wasserseite	PVC, Aluminium-Folie mit Klebefasern
Geeignet für Waschmaschine	Bis 40 °C
Maße (ohne Wasserfüllung)	80 x 40 x 17 cm
Gewicht (ohne Wasserfüllung)	740 g

Produktdetails

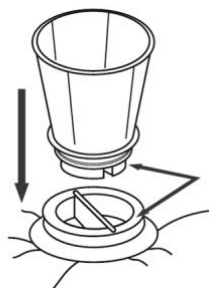


1. Baumwoll-Bezug
2. Faser-Füllung
3. Wasser-Seite
4. Trichter und Drehschlüssel

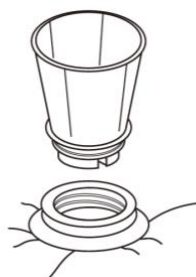
5. Deckel
6. Dichtung
7. Kissen-Öffnung

Inbetriebnahme

1. Öffnen Sie die Kissen-Öffnung, indem Sie den Trichter/Drehschlüssel auf den Deckel setzen und nach links drehen.



2. Nachdem Sie den Deckel entfernt haben, setzen Sie den Trichter/Drehschüssel auf die Kissen-Öffnung.

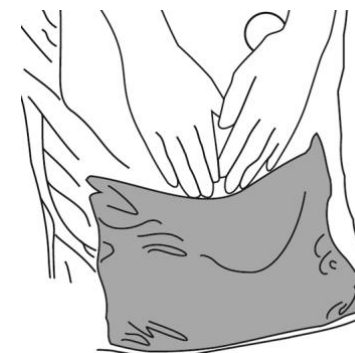


3. Befüllen Sie das Kissen nun mit Wasser. Dafür stellen Sie das Kissen mit der Öffnung nach oben auf einen Stuhl und befüllen es am besten mit einem Messbecher bis zum gewünschten Härtegrad.



Härtegrad und Höhe	Füllmenge
Weich und niedrig	1,5 - 2 Liter
Medium	2,5 - 3 Liter
Fest und hoch	4,5 - 6 Liter

4. Sobald Ihr Kissen mit der gewünschten Menge Wasser befüllt ist, entfernen Sie den Trichter/Drehschlüssel. Drücken Sie nun leicht auf Unterseite des Kissens, sodass überschüssige Luft aus der Wasserseite über die Kissen-Öffnung entweichen kann (ähnlich wie bei einer Wärmflasche). So verhindern Sie, dass die Wasserseite trotz wenig Wasser aufgebläht und unbeweglich ist.



5. Üben Sie weiterhin einen leichten Druck auf das Kissen aus, während sie den Deckel wieder zurück auf die Kissen-Öffnung drehen. So verhindern Sie weitere Luft in der Wasserseite.

**HINWEIS:**

Sollten Sie nach Schließen des Deckels noch immer Luft in der Wasserseite bemerken, wiederholen Sie die Schritte 4-5.

Reinigung**HINWEIS:**

Das Wasserkissen vor Waschgängen bitte immer entleeren!

**HINWEIS:**

Waschen Sie das Kissen möglichst MIT Baumwoll-Bezug, um den Deckel und die Waschmaschine vor möglichen Schäden zu schützen.

Waschen Sie das Kissen in Ihrer Waschmaschine höchstens bei 40 °C/Schonwaschgang, um das Material zu schonen.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.newgen-medicals.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet oreiller à eau avec housse en coton. Cet oreiller à eau à remplir s'adapte parfaitement à vos besoins pour un confort de sommeil optimal.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

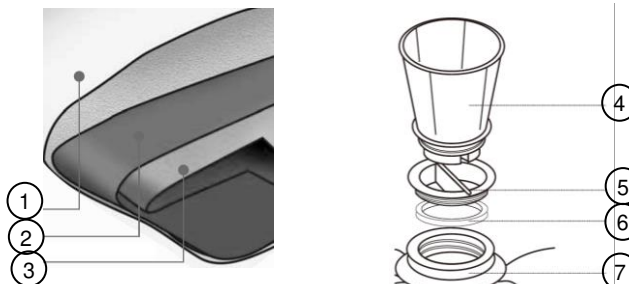
Contenu

- Oreiller à eau
- Entonnoir
- Housse
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Matériau de la housse	100 % coton
Matériau du rembourrage	100 % polyester
Matériau du compartiment à eau	Polychlorure de vinyle (PVC), film en aluminium avec fibres adhésives
Compatible machine à laver	Jusqu'à 40 °C
Dimensions (sans remplissage d'eau)	80 x 40 x 17 cm
Poids (sans remplissage d'eau)	740 g

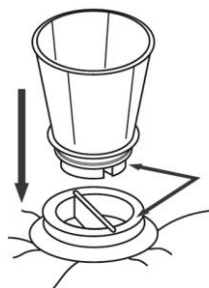
Description du produit



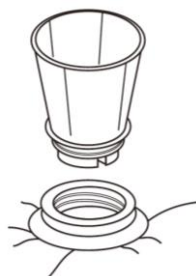
- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. Housse en coton | 5. Cache |
| 2. Rembourrage en fibre | 6. Joint |
| 3. Compartiment à eau | 7. Ouverture de l'oreiller |
| 4. Entonnoir et clé rotative | |

Mise en marche

1. Ouvrez l'oreiller via l'ouverture prévue à cet effet en plaçant l'entonnoir/la clé rotative sur le bouchon, puis en tournant l'entonnoir/la clé rotative vers la gauche.



2. Une fois le bouchon retiré, placez l'entonnoir/clé rotative sur l'ouverture de l'oreiller.

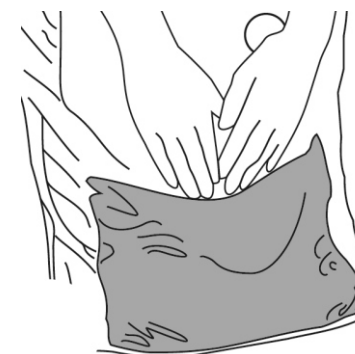


3. Remplissez l'oreiller d'eau. Pour cela, placez l'oreiller sur une table en orientant l'ouverture vers le haut, puis remplissez-le au mieux avec un verre doseur jusqu'au degré de dureté souhaité.

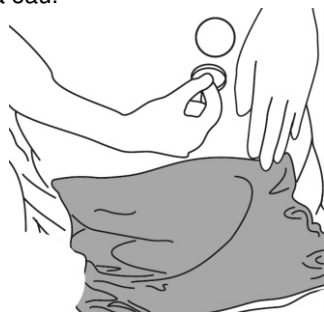


Degré de dureté et hauteur	Capacité
Doux et faible	1,5 - 2 L
Medium	2,5 - 3 L
Ferme et élevée	4,5 - 6 L

4. Une fois votre oreiller rempli avec la quantité d'eau souhaitée, retirez l'entonnoir/la clé rotative. Appuyez ensuite légèrement sur le dessous de l'oreiller afin que l'excès d'air du compartiment à eau puisse s'échapper par l'ouverture de l'oreiller (comme pour une bouillotte). Cela évitera que le compartiment à eau soit gonflé et immobile malgré le peu d'eau.



5. Continuez à exercer une légère pression sur l'oreiller en vissant à nouveau le bouchon sur l'ouverture de l'oreiller. Cela évitera la présence d'air supplémentaire dans le compartiment à eau.



NOTE :

Si vous remarquez toujours de l'air dans le compartiment à eau après fermeture du bouchon, répétez les étapes 4-5.

Nettoyage



NOTE :

Videz toujours l'oreiller à eau avant de le laver !



NOTE :

Si possible, lavez l'oreiller AVEC la housse en coton afin de protéger le bouchon et la machine à laver contre de possibles dommages.

Lavez l'oreiller en le plaçant dans votre machine à laver au maximum à 40°C/Cycle linge délicat, afin de protéger les matériaux le constituant.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le le cas échéant à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'ouvrez jamais le produit, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- Ne pas exposer le produit à l'humidité ni à la chaleur extrême.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !